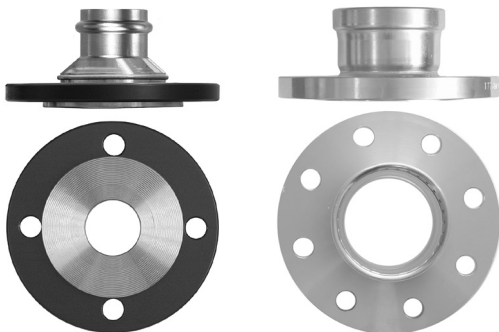




**Achtung: Montagehinweis**  
**Attention: Instruction de montage**  
**Attenzione: Istruzione di montaggio**

**NUSSBAUM<sup>RN</sup>**



Bei Flanschverbindungen in Optipress-Installationen sind immer zuerst die Flanschverbindungen und anschliessend die Pressverbindungen herzustellen. Der Einbau muss spannungsfrei erfolgen. Um Kaltverschweißungen oder Anfressen der Schraubengewinde zu verhindern, wird die Verwendung der Schrauben Art.-Nr. 90058 mit beschichteten Muttern empfohlen. Schrauben gleichmässig über Kreuz anziehen.

Lorsque l'on fait des installations Optipress avec des brides, il faut impérativement d'abord faire le raccordement des brides et ensuite effectuer le sertissage. L'installation doit se faire sans contrainte. Pour éviter un soudage à froid ou un grippage des boulons, il est recommandé l'utilisation de boulons à tête hexagonale 90058 avec écrou à revêtement pré-lubrifié. Serrer uniformément les boulons en croix.

Con collegamenti flangiati in installazioni Optipress bisogna sempre realizzare prima il collegamento flangiato e in seguito la pressatura. Il montaggio deve avvenire senza tensione. Per evitare una saldatura a freddo o bloccaggio per corrosione dei filetti delle viti consigliamo l'utilizzo di viti a testa esagonale 90058 con dadi rivestiti. Stringere le viti uniformemente in modo incrociato.